

Súd: Okresný súd Považská Bystrica
Spisová značka: 4C/31/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3718201740
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 11. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Krivulčíková
ECLI: ECLI:SK:OSPB:2018:3718201740.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Považská Bystrica, sudkyňa JUDr. Katarína Krivulčíková, v spore žalobcu C. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom G. J., L. XXX/X - XX, právne zastúpenej JUDr. Martinom Bickom, advokátom, so sídlom Považská Bystrica, Dukelská 972/7 - 3, IČO: 45 571 974, proti žalovaným 1/ G. T., nar. XX.XX.XXXX, bytom I. XXX, právne zastúpenému JUDr. Róbert Fatura, advokát, s.r.o., so sídlom Považská Bystrica, Centrum 18/23 a 2/ KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, so sídlom Bratislava, Štefanovičova 4, IČO: 00 585 441, právne zastúpenej JUDr. Baltazár Mucska, advokát, so sídlom Bratislava, Vajnorská 55, korešpondenčná adresa Bratislava, Hlboká cesta 7, o zaplatenie 6 943,86 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Žalovaní 1/ a 2/ sú p o v i n n í spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobkyni 6.883,55 Eur do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd žalobu z a m i e t a.

Žalobkyňa m á nárok na náhradu trov konania voči žalovaným 1/ a 2/ v rozsahu 100%, ktorú náhradu trov konania sú žalovaní 1/ a 2/ povinní zaplatiť žalobkyni spoločne a nerozdielne do troch dní od právoplatnosti uznesenia o výške náhrady trov konania, ktoré po právoplatnosti tohto rozhodnutia vydá súdny úradník.

odôvodnenie:

1. Podanou žalobou sa žalobkyňa domáhala, aby súd uložil žalovaným 1/ a 2/ povinnosť spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobkyni sumu vo výške 6 943,86 eur a nahradiť žalobkyni trovy konania. Žalobkyňa podanú žalobu odôvodnila skutočnosťou, že žalovaný bol Trestným rozkazom zo dňa 26.04.2018 uznaný za vinného z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. 3/ Trestného zákona s poukázaním na ustanovenie § 138 písm. h/ Trestného zákona. Za uvedený skutok mu bol trestným rozkazom uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní osemnásť mesiacov. Tento mu bol podmiennečne odložený a bola mu uložená skúšobná doba tri roky. Taktiež bol žalovanému v prvom rade uložený trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá na dobu troch rokov. Žalovaný bol tiež zaviazaný zaplatiť poškodenému D. E., Š. - E. XXXX, XXX XX Š., nar: XX.XX.XXXX škodu vo výške 2 085 eur. Žalobkyni ako poškodenej bol žalovaný zaviazaný zaplatiť škodu vo výške 4 013 eur. Trestný rozkaz nadobudol čo do výroku o vine, treste a povinnosti nahradiť škodu D. E. škodu právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 16.05.2018. Zodpovednosť žalovaného v prvom rade je tak podľa žalobkyne daná odsudzujúcim rozsudkom a tým je daná aj jeho pasívna vecná legitímácia. Žalovaný v prvom rade mal v čase nehody uzavretú Zmluvu o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla so žalovanou v druhom rade ako poisťovňou. Voči trestnému rozkazu podala žalobkyňa čo do výroku o náhrade škody, ktorým súd zaviazal žalovaného v prvom rade na náhradu škody vo výške 4 013 eur odpor. Svoj odpor odôvodnila tým, že v zmysle lekárskeho posudku o bolestnom a o sťaženi

spoločenského uplatnenia C.. G. C. zo dňa 22.11.2017 bol rozsah jej zranení, ktoré vznikli pri dopravnej nehode, ktorú spôsobil žalovaný v prvom rade dňa 01.07.2017 ohodnotený na 280 bodov. Túto škodu si žalobkyňa uplatnila spolu so sumou 20 eur ako náklad za vypracovanie odborného vyjadrenia C.. C.. Následne pri záverečnom preštudovaní spisu dodatočne zvýšila výšku uplatnenej škody o kúpu nevyhnutných liekov a to vo výške 28,29 eur. Celkovo si teda uplatnila sumu 5 156,29 eur. Trestným rozkazom jej bola priznaná iba suma 4 013 eur. Podaným odporom sa trestný rozkaz vo výroku o náhrade škody zrušil a Okresný súd Považská Bystrica uznesením sp. značky 1T/50/2018-362 zo dňa 29.05.2018 odkázal žalobkyňu s nárokom na náhradu škody na občiansky civilný proces. Výška náhrady za bolesť určila žalobkyňa v zmysle § 5 zákona č. 437/2004 Z.z. na základe lekárskeho posudku o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia C.. G. C. - chirurga, ktorý rozsah zranení žalobkyne, ktoré vznikli pri dopravnej nehode dňa 01.07.2017, ktorú spôsobil žalovaný ohodnotil na 280 bodov. Celková výška náhrady za bolesť teda podľa žalobkyne predstavuje 280 bodov x 18,24 eur za jeden bod = 5 107,20 eur po zaokrúhlení 5108 eur. Celkovo tak žalobkyňa žiadala nahradiť škodu vo výške 5 156,29 eur (5108 eur náhrada za bolesť, 28,29 eur náhrada za nevyhnutné lieky, 20 eur náhrada za vypracovanie lekárskeho posudku o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia C.. C.W. zo dňa 22.11.2017). Žalobkyňa si zároveň uplatnila aj náhradu trov zastupovania splnomocnencom jej ako poškodenej v trestnom konaní, a to v celkovej výške 1 787,57 eur za nasledované úkony: 1. príprava a prevzatie právneho zastúpenia - 180,93 eur, 2. nazretie do vyšetrovacieho spisu - 180,93 eur, 3. porada s klientom - 120,62 eur, 4. uplatnenie škody a jej vyčíslenie - 180,93 eur, 5. nazretie do vyšetrovacieho spisu - 180,93 eur, 6. účasť na výsluchu svedka - 180,93 eur, 7. účasť na výsluchu svedka - 180,93 eur, 8. záverečné preštudovanie spisu na OR PZ - 180,93 eur, 9. porada s klientom - 120,93 eur, 10. odpor proti trestnému rozkazu - 180,93 eur, režijný paušál vo výške 64,47 eur (2017: 3 x 8,84 eur, 2018: 7 x 9,21 eur) a za vyhotovenie fotokópií sumu vo výške 7,90 eur. Žalobkyňa k žalobe priložila Záznam o porade s klientom zo dňa 30.11.2018, Záznam o porade s klientom zo dňa 30.04.2018, úradný záznam o nahliadnutí do súdneho spisu dňa 12.06.2018 a záznam o porade s klientom zo dňa 13.10.2017.

2. Vo veci bol vydaný platobný rozkaz, voči ktorému podal žalovaný 2/ odpor. V odpore žiadal žalobu voči žalovanému 2/ zamietnuť a priznať žalovanému 2/ nárok n náhradu trov konania v celom rozsahu. Podaný odpor odôvodnil skutočnosťou, že argumentácia žalobkyne ohľadne pasívnej vecnej legitimácie žalovaného 2/ je nepreukázaná a nepravdivá. Žalovaný 2/ uviedol, že motorové vozidlo, R.: G. XXX Q., ktorým bola spôsobená škoda nemalo v čase dopravnej nehody uzatvorené povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla. Žalovaný 1/ uzatvoril ako poistník a poistený dňa 12.10.2016 so žalovaným 2/ ako poistiteľom poistnú zmluvu, avšak táto zanikla dňa 03.07.2017, na základe žiadosti o zánik poistenia z dôvodu zániku rizika. Žalovaný 2/ mal preto za to, že motorové vozidlo nebolo v čase dopravnej nehody (dňa 15.12.2017) povinne zmluvne poistené, keď bolo u žalovaného 2/ poistené len v období od 12.10.2016 do 03.07.2017. Podľa žalovaného 2/ je tak možné konštatovať, že žalovaný 2/ nie je pasívne vecne legitimovaný v tomto konaní a nárok žalobkyne voči nemu je nedôvodný. Žalovaný 2/ k odporu priložil poistnú zmluvu, žiadosť o zánik poistenia zo dňa 03.07.2017 a list žalovaného 2/ žalovanému 1/ s názvom zánik poisteného rizika zo dňa 21.07.2017.

3. K podanému odporu žalovaného 2/ sa vyjadrila žalobkyňa, ktorá uviedla, že tvrdenia žalovanej 2/ považuje za bezpredmetné a bez právneho významu, ktoré sú pravdepodobne výsledkom neúplnej znalosti spisového materiálu skutkových okolností. K nehode podľa žalobkyne nesporne došlo dňa 01.07.2017 o 17.10 hod. a nie 15.12.2017 ako to uvádzala žalovaná 2/ v podanom odpore. Preto je podľa žalobkyne nepochybné, že žalovaný 1/ mal v čase dopravnej nehody uzatvorenú poistnú zmluvu so žalovanou 2/ a žalovaná 2/ je tak podľa § 15 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z. z. pasívne vecne legitimovaná. K vyjadreniu žalobkyňa priložila aj Záznam dopravnej nehody zo dňa 03.07.2017.

4. K podanému odporu sa vyjadril aj žalovaný 1/, ktorý uviedol, že žalobkyňa 2/ sa snaží zbaviť zodpovednosti za povinnosť nahradiť žalobkyňu ako poškodenej škodu tým, že uvádza nepravdivé skutočnosti, a to, že motorové vozidlo nemalo v čase vzniku dopravnej nehody uzatvorené povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla. Podľa žalovaného 1/ z trestného rozkazu vyplýva, že sa dopravná nehoda stala dňa 01.07.2017, teda v čase, keď motorové vozidlo, ktoré viedol žalovaný 1/ bolo povinne zmluvne poistené u žalovaného 2/. Žalovaný 1/ zároveň vo svojom vyjadrení rozporoval výšku žalobkyňou uplatneného nároku ohľadne trov splnomocneného advokáta v trestnom konaní. JUDr. Martin Bicko, advokát zastupoval v trestnom konaní ako splnomocnenec poškodenej žalobkyňu a taktiež aj D. E.. Žalovaný k vyjadreniu pripojil aj predmetný trestný rozkaz a Uznesenie Okresného súdu Považská Bystrica zo dňa 10.09.2018, č.k.

1T/50/2018 - 373, ktorým bola žalovaný 1/ zaviazaný nahradiť poškodenému D. E., trovy vzniknuté pribratím splnomocnenca, na účet splnomocneného zástupcu JUDr. Martina Bicka vo výške 641,90 eur.

5. Dňa 12.11.2018 bolo súdu doručené krátke vyjadrenie žalovaného 2/ a ospravedlnenie neúčasti na pojednávaní nariadenom dňa 13.11.2018, v zmysle ktorého žalovaný 2/ žiadal žalobu voči žalovanému 2/ v celom rozsahu zamietnuť a priznať mu nárok na náhradu trov konania. Svoje vyjadrenie odôvodnil skutočnosťou, že žalobkyňou neboli doložené dôkazy. Preto má žalovaný za to, že si žalobkyňa doposiaľ nespĺnila svoju elementárnu povinnosť preukázať opodstatnenosť svojho nároku relevantnými dôkaznými prostriedkami, v dôsledku čoho neuniesla dôkazne bremeno. Preto žiadal súd, aby skoncentroval predmetné konanie a na ďalšie dôkazy predložené žalobkyňou neprihliadal.

6. Podľa § 427 Občianskeho zákonníka, (1) Fyzické a právnické osoby vykonávajúce dopravu zodpovedajú za škodu vyvolanú osobitnou povahou tejto prevádzky. (2) Rovnako zodpovedá aj iný prevádzateľ motorového vozidla, motorového plavidla, ako aj prevádzateľ lietadla.

7. Podľa § 442 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, (1) Uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). (2) Pri škode spôsobenej niektorým trestným činom korupcie sa uhrádza aj nemajetková ujma v peniazoch.

8. Podľa § 444 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa jednorazové odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

9. Podľa § 4 ods. 2 písm. a), c) zákona č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako zákon o povinnom zmluvnom poistení), poistený má z poistenia zodpovednosti právo, aby poisťovateľ za neho nahradil poškodenému uplatnené a preukázané nároky na náhradu a/ škody na zdraví a nákladov pri usmrtení, c/ účelne vynaložených nákladov spojených s právnym zastúpením pri uplatňovaní nárokov podľa písmen a), b) a d), ak poisťovateľ nespĺnil povinnosti uvedené v § 11 ods. 6 písm. a) alebo písm. b) alebo poisťovateľ neoprávnene odmietol poskytnúť poistné plnenie, alebo neoprávnene krátil poskytnuté poistné plnenie.

10. Podľa § 15 ods. 1 zákona o povinnom zmluvnom poistení, Náhradu škody uhrádza poisťovateľ poškodenému. Poškodený je oprávnený uplatniť svoj nárok na náhradu škody priamo proti poisťovateľovi a je povinný tento nárok preukázať.

11. Podľa § 3 ods. 1, 2 zákona č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o náhrade za bolesť), (1) Náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná zistenému poškodeniu na zdraví, priebehu liečenia alebo odstraňovaniu jeho následkov. (2) Náhrada za bolesť sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového hodnotenia za bolesť sú ustanovené v prílohe č. 1 v I. a III. časti.

12. Podľa § 5 ods. 1, 2 a 4 zákona o náhrade za bolesť, (1) Pri určení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa vychádza z celkového počtu bodov, ktorým sa bolesť alebo sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotilo v lekárskom posudku (§ 7 a 8). (2) Výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2 % z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa odseku 1, za jeden bod a výsledná suma sa zaokrúhli na najbližšie celé euro smerom nahor. (4) Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky ustanoví výšku náhrady za bolesť a výšku náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia určenú podľa odseku 2 opatrením vyhláseným v Zbierke zákonov Slovenskej republiky uverejnením oznámenia o jeho vydaní najneskôr do 31. mája príslušného kalendárneho roka.

13. Podľa § 557 ods. 1 Trestného poriadku, ak bol poškodenému aspoň sčasti priznaný nárok na náhradu škody, je odsúdený, ktorému bola povinnosť na náhradu škody uložená, povinný nahradiť mu trovy potrebné na účelne uplatnenie jeho nároku v trestnom konaní vrátane trov vzniknutých pribratím splnomocnenca.

14. Podľa § 14 ods. 1, 2, 3, 4 a 5 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, (1) Odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby: a) prevzatie a príprava zastúpenia alebo obhajoby vrátane prvej porady s klientom, b) písomné podanie na súd alebo iný orgán vo veci samej, c) účasť pri vyšetrovacích úkonoch, pri oboznámení sa s výsledkami vyšetrovania, vyhľadávania alebo na konaní pred súdom alebo iným orgánom, na konaní o dohode o vine a treste, na konaní o zmieri, a to za každé začaté dve hodiny bez ohľadu na počet týchto za sebou nadväzujúcich úkonov vykonaných počas dvoch hodín; ak úkon alebo na seba nadväzujúce úkony trvajú viac ako štyri hodiny, patrí odmena za každé dve skončené hodiny, d) návrh na obnovu konania, odvolanie, dovolanie, e) vypracovanie listiny o právnom úkone alebo jej podstatné prepracovanie. (2) Odmena vo výške dvoch tretín základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby: a) ďalšia porada alebo rokovanie s klientom za každú skončenú hodinu; dĺžka trvania porady alebo rokovania s klientom, ktorý je vo väzbe alebo vo výkone trestu odňatia slobody, sa preukazuje potvrdením príslušného ústavu na výkon väzby alebo ústavu na výkon trestu odňatia slobody, b) rokovanie s protistranou, a to za každú skončenú hodinu. (3) Odmena vo výške jednej polovice základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby: a) návrh na zabezpečenie dôkazu, b) odvolanie proti rozhodnutiu, ak nejde o rozhodnutie vo veci samej, a vyjadrenie k takému odvolaniu, c) návrhy a sťažnosti vo veciach, o ktorých sa rozhoduje na verejnom zasadaní, okrem návrhu na obnovu konania, d) účasť na verejnom zasadaní, ak nejde o odvolanie alebo obnovu konania. (4) Odmena vo výške jednej tretiny základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby: a) ďalšia porada alebo rokovanie s klientom, kratšia ako jedna hodina, b) ďalšia porada alebo rokovanie s protistranou, kratšia ako jedna hodina. (5) Odmena vo výške jednej štvrtiny základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby: a) návrh na opravu odôvodnenia rozhodnutia, na odstránenie následkov zmeškania lehoty a na zmenu rozhodnutia o plnení v splátkach, b) zastupovanie alebo obhajoba na pojednávaní, pri ktorom sa iba vyhlásilo rozhodnutie, alebo zastupovanie a obhajoba na pojednávaní, ktoré bolo odročené bez prejednanja veci.

15. Súd vykonal dokazovanie oboznámením žaloby, Záznamu o porade s klientom zo dňa 30.11.2018, Záznamu o porade s klientom zo dňa 30.04.2018, úradného záznamu o nahliadnutí do súdneho spisu dňa 12.06.2018, záznamu o porade s klientom zo dňa 13.10.2017, poisťnej zmluvy, žiadosti o zánik poistenia zo dňa 03.07.2017 a listu žalovaného 2/ žalovanému 1/ s názvom zánik poisteného rizika zo dňa 21.07.2017 Záznamu dopravnej nehody zo dňa 03.07.2017, pripojeného trestného spisu a vyšetrovacieho spisu.

16. Z vyšetrovacieho spisu ČVS: ORP -739/1-vys-PB-2017 súd zistil, že na základe žiadosti JUDr. Martina Bicka, advokáta poverený príslušník ODI, OR PZ Považská Bystrica dňa 28.11.2017 umožnil mu nazrieť do vyšetrovacieho spisu a na jeho žiadosť vyhotovil fotokópie časti spisu v rozsahu 19 jednostranných a 40 obojstranných fotokópií formátu A4, za ktoré JUDr. Martin Bicko uhradil sumu vo výške 7,90 eur. Ďalej súd z vyšetrovacieho spisu zistil, že žalobkyňa si podaním zo dňa 06.02.2018, adresovaným Okresnému riaditeľstvu Policajného zboru Považská Bystrica uplatnila škodu vo výške 5 108 eur titulom náhrady za bolesť na základe lekárskeho posudku C.. G. C. 20 eur titulom poplatku za vypracovanie posudku o bolestnom. Z lekárskeho posudku o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia, ktorý je žurnalizovaný vo vyšetrovacom spise na č.l. 36 súd zistil, že C.. G. C. ohodnotil bolestné u žalobkyne celkovým počtom bodov 280, a to nasledovne: 60 bodov zlomenina 7 rebier, 25 bodov zlomenina hrudnej kosti, 100 bodov zlomenina driekového stavca, 20 bodov zlomenina základného článku palca ľavej ruky, 60 bodov pneumotorax. Zo záznamu o preštudovaní vyšetrovacieho spisu zo dňa 28.03.2018, ktorý je vo vyšetrovacom spise žurnalizovaný na č.l. 345 súd zistil, že žalobkyňa si dodatočne uplatnila škodu vo výške 28.29 eur, o čom predložila pokladničné bloky. Z pokladničných blokov súd zistil, že boli vystavené v lekárňach za nákup rôznych liekov v čase po predmetnej dopravnej nehode.

17. Z trestného spisu vedeného na Okresnom súde Považská Bystrica pod sp. zn. 1T/50/2018 súd zistil, že žalovaný 1/ bol trestným rozkazom č.k. 1T/50/2018 - 356 zo dňa 26.04.2018 uznaný vinným, že dňa 1. júla 2017 asi o 17.10 h riadil osobné motorové vozidlo značky C. J. Q. XXX, evidenčného čísla G. XXX Q., po ceste číslo 11/507, smerom od Pov. Bystrice na Bytču, kde v úseku cesty v kilometri 194.600 pri obci Jasenica, okres Považská Bystrica, pri odbočovaní na križovatke vľavo na cestu číslo 111/1978 vedúcu na Papradno, v dôsledku jazdy pod vplyvom pozitívnych návykových látok, nedal prednosť vjazde

oproti idúcemu motorovému vozidlu značky G. XXX evidenčného čísla J. XXX J., vodiča D. E., ktorý prednou časťou vozidla narazil do pravej prednej časti vozidla C. J. a následne ešte narazil aj do ľavej bočnej časti osobného motorového vozidla zn. Y. S., evidenčného čísla G. XXX J. vodiča W. E. T., ktorý s vozidlom v čase dopravnej nehody stál na hranici križovatky z dôvodu dávania prednosti vozidlám jazdiacim po ceste číslo 11/507 označenej ako hlavná cesta, čím na vozidle G. XXX majiteľovi D. E., bytom Š., E. XXXX, M. J., spôsobil poškodením vozidla škodu vo výške 717,- eur, na vozidle Y. S. majiteľovi W. E. O. T. st., bytom D. XXX, okres G. J., spôsobil poškodením vozidla škodu vo výške 4.284,- eur, teda spôsobil na cudzom majetku celkovú škodu vo výške 5.001,- eur. Pri dopravnej nehode D. E. utrpel tržnú ranu na spodnej ploche piateho prsta pravej nohy v oblasti vzdialeného medzičlánkového kĺbu, pomliaždenie v driekovo-križovej a panvovej oblasti pomliaždenie hrudníka a brucha, povrchové poranenie vlasatej kože hlavy, čo si vyžiadalo lekárske ošetrenie a práceneschopnosť s obmedzením v obvyklom spôsobe života od 01.07.2017 v trvaní 10 až 14 dní, spočívajúcom v bolestivosti zranení, v obmedzení pohyblivosti a v sťažení hygieny, jeho spolujazdkyňa vo vozidle C. E., bytom G. J., L. XXX/X, utrpela sériovú zlomeninu 5.- 12, rebra vľavo, zlomeninu rukoväte hrudnej kosti, diskretný prenumotorax apikálne vľavo, malú zlomeninu tela prvého stavca driekovej chrbtice, odlomenie bázy blízkeho článku palca pravej ruky, pomliaždenie ľavého kolena, čo si vyžiadalo lekárske ošetrenie a práceneschopnosť s obmedzením v obvyklom spôsobe života od 01.07.2017 v trvaní minimálne 6 až 8 týždňov, spočívajúcom v hospitalizácii, v bolestivosti zranení, v obmedzení pohyblivosti a v sťažení hygieny a spolujazdec vo vozidle Mercedes G. G., bytom I. XXX, M. G. J. utrpel pomliaždenie driekovo-križovej oblasti a panvy, čo si vyžiadalo lekárske ošetrenie s dobou liečby 5 až 7 dní, bez obmedzenia v obvyklom spôsobe života.

18. Zo záznamu o porade s klientom zo dňa 13.10.2017 súd zistil, že táto trvala od 10.00 do 10.45 a jej predmetom bolo oboznámenie žalobkyne s postupom a princípom adhézneho konania a postavenia poškodeného v trestnom konaní.

19. Zo záznamu o porade s klientom zo dňa 30.11.2017 súd zistil, že táto trvala od 10.00. do 10.45 a jej predmetom bolo oboznámenie žalobkyne s obsahom spisu a vysvetlenie ďalšieho postupu a priebehu vyšetrovania.

20. Zo záznamu o porade s klientom zo dňa 30.04.2018 súd zistil, že táto trvala od 10.45 do 11.45 hod a jej predmetom bolo informovanie o trestnom rozkaze vydanom vo veci. Žalobkyňa informovala právneho zástupcu o úmysle podať odpor a následne o úmysle podať žalobu.

21. Z poistnej zmluvy poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla súd zistil, že táto bola medzi žalovaným 1/ a žalovanou 2/ uzatvorená dňa 12.10.2016. Jej predmetom bolo poistenie motorového vozidla Mercedes Benz s evidenčným číslom G. XXX Q..

22. Zo žiadosti o zánik poistenia súd zistil, že žalovaný 1/ listom zo dňa 03.07.2017 žiadal žalovaného 2/ o zánik poistenia z dôvodu odobratia evidenčného čísla vozidla a osvedčenia o evidencii vozidla.

23. Z listu žalovaného 2/ s názvom zánik poisteného rizika zo dňa 21.07.2017, ktorý bol adresovaný žalovanému 1/ súd zistil, že žalovaný 2/ týmto oznámil zánik poisteného rizika ku dňu 03.07.2017 o 24.00.

24. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že dňa 01.07.2017 o 17.10 došlo k dopravnej nehode, ktorej účastníkmi boli, okrem iných, aj žalobkyňa a žalovaný 1/. Ďalej mal súd za preukázané, že žalovaný 1/ bol uznaný vinným, že dňa 1. júla 2017 asi o 17.10 h riadil osobné motorové vozidlo značky C. J. Q. XXX, evidenčného čísla G. XXX Q., po ceste číslo 11/507, smerom od Pov. Bystrice na Bytču, kde v úseku cesty v kilometri 194.600 pri obci Jasenica, okres Považská Bystrica, pri odbočovaní na križovatke vľavo na cestu číslo 111/1978 vedúcu na Papradno, v dôsledku jazdy pod vplyvom požitých návykových látok, nedal prednosť vjazde oproti idúcemu motorovému vozidlu značky G. XXX R. Č. J. XXX J., vodiča D. E., ktorý prednou časťou vozidla narazil do pravej prednej časti vozidla C. J. - čím došlo zo strany žalovaného 1/ k spáchaniu trestného činu, za ktorý bol odsúdený trestným rozkazom zo dňa 26.04.2018, č.k. 1T/50/2018 - 356. Zároveň mal súd za preukázané, že spáchaním trestného činu žalovaným 1/ došlo k vzniku škody žalobkyňi, keď táto pri predmetnej dopravnej nehode utrpela sériovú zlomeninu 5.- 12. rebra vľavo, zlomeninu rukoväte hrudnej kosti, diskretný prenumotorax apikálne vľavo, malú zlomeninu tela prvého stavca driekovej chrbtice, odlomenie bázy blízkeho článku palca pravej ruky, pomliaždenie ľavého kolena, čo si vyžiadalo lekárske ošetrenie a práceneschopnosť s obmedzením v

obvyklom spôsobe života od 01.07.2017 v trvaní minimálne 6 až 8 týždňov, spočívajúcom v hospitalizácii, v bolestivosti zranení, v obmedzení pohyblivosti a v sťažení hygieny.

25. Medzi sporovými stranami nebola sporná výška uplatnenej náhrady za bolesť vo výške 5 108 eur, ktorá bola určená za pomoci lekárskeho posudku C.. G. C. - chirurga, ktorý rozsah zranení žalobkyne, ktoré vznikli pri dopravnej nehode dňa 01.07.2017, ktorú spôsobil žalovaný, ohodnotil na 280 bodov. Medzi stranami nebol sporný ani vznik nákladov na lieky vo výške 28,29 eur a náklady na vypracovanie lekárskeho posudku vo výške 20,- eur. Preto súd priznal žalobkyni náhradu škody vo výške 5 156,29 eur titulom náhrady za bolesť, náhrady nákladov za lieky a za vypracovanie lekárskeho posudku.

26. Súd považoval za dôvodne uplatnenú aj náhradu trov právneho zastúpenia splnomocnenca poškodeného - žalobkyne v trestnom konaní, keď náhradu týchto nákladov priamo predpokladá ustanovenie § 557 ods. 1 Trestného poriadku voči žalovanému 1/ a ustanovenie § 4 ods. 2 písm. c) zákona o povinnom zmluvnom poistení proti žalovanej 2/. Pri vyčíslení náhrady trov právneho zastúpenia, súd za uplatnenia príslušných ustanovení vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb dospel k záveru o oprávnenosti náhrady trov právneho zastúpenia vo výške 1 727,26 eur, podľa nasledovného vyčíslenia:

- odmena vo výške 1 447,44 eur za 8 úkonov á 180,93 eur/úkon (1. prevzatie a príprava zastúpenia alebo obhajoby vrátane prvej porady s klientom - § 14 ods. 1 písm. a/, 2. nazretie do vyšetrovacieho spisu dňa 28.11.2017 - účasť pri vyšetrovacích úkonoch podľa § 14 ods. 1 písm. c/, 3. uplatnenie škody a jej vyčíslenie zo dňa 06.02.2018 - písomné podanie na súd alebo iný orgán vo veci samej podľa § 14 ods. 1 písm. b), 4. nazretie do vyšetrovacieho spisu zo dňa 07.02.2018 - účasť pri vyšetrovacích úkonoch podľa § 14 ods. 1 písm. c), 5. účasť na výsluchu svedka zo dňa 07.02.2018 - účasť pri vyšetrovacích úkonoch, podľa § 14 ods. 1 písm. c), 6. účasť na výsluchu svedka zo dňa 05.03.2018 - účasť pri vyšetrovacích úkonoch podľa § 14 ods. 1 písm. c), 7. záverečné preštudovanie spisu na OR PZ - účasť pri vyšetrovacích úkonoch podľa § 14 ods. 1 písm. c), 8. odpor zo dňa 03.05.2018 - písomné podanie na súd alebo iný orgán vo veci samej podľa § 14 ods. 1 písm. b),
- odmena vo výške 120,62 eur za 1 úkon (porada s klientom dňa 30.04.2018 - ďalšia porada alebo rokovanie s klientom za každú skončenú hodinu podľa § 14 ods. 2 písm. a),
- odmena vo výške 60,31 eur za 1 úkon (porada s klientom dňa 30.11.2017 - ďalšia porada alebo rokovanie s klientom, kratšia ako jedna hodina, podľa § 14 ods. 4 písm. a),
- režijný paušál vo výške 90,99 eur: za rok 2017 - 3 x 8,84 eur, za rok 2018 - 7 x 9,21 eur (§ 16 ods. 3 vyhlášky)
- náhrada hotových výdavkov vo výške 7,90 eur za vyhotovenie fotokópie vyšetrovacieho spisu (§ 15 písm. a) vyhlášky).

27. Vykonanie úkonov bolo žalobkyňou riadne preukázané a vyplývalo aj z pripojeného trestného spisu a vyšetrovacieho spisu. Súd náhradu trov za úkon porada s klientom zo dňa 30.11.2017 posúdil na základe ustanovenia § 14 ods. 4 písm. a) vyhlášky, nakoľko tento úkon trval kratšie ako jednu hodinu, čo mal súd za osvedčené zo záznamu o porade s klientom, ktorý predložila žalobkyňa. Základnú sadzbu tarifnej odmeny súd určil zo sumy priznanej náhrady škody ako tarifnej hodnoty vo výške 5 156,29 eur, čo za uplatnenia § 10 ods. 1 vyhlášky predstavuje sumu základnej sadzby tarifnej odmeny vo výške 180,93 eur.

28. K námietke žalovaného 2/, ktorou namietal svoju pasívnu vecnú legitímáciu, z dôvodu, že v čase predmetnej dopravnej nehody nebol žalovaný 1/ (resp. motorové vozidlo žalovaného 1/) povinne zmluvne poistený, súd uvádza, že táto je zjavne nedôvodná. Žalovaný 1/ mal v čase dopravnej nehody uzatvorenú zmluvu o povinnom zmluvnom poistení. Až následne po dopravnej nehode boli žalovanému 1/ odobrané evidenčné číslo a osvedčenie o evidencii vozidla. Preto žalovaný žiadal o zánik poistenia a následne došlo ku dňu 03.07.2017 k zániku poistenia, o čom žalovaného 1/ informovala žalovaná 2/ listom zo dňa 21.07.2017. Na základe uvedeného, keďže v čase predmetnej nehody bola uzatvorená zmluva o povinnom zmluvnom poistení motorového vozidla, bola daná aj pasívna vecná legitímácia žalovaného 2/ v súlade s § 15 ods. 1 zákona o povinnom zmluvnom poistení.

29. Solidarita žalovaných 1/ a 2/ je daná tým, že poškodený si môže uplatniť nárok proti ktorémukolvek zo subjektov, teda voči prevádzateľovi motorového vozidla, alebo voči poisťovni prevádzateľa motorového vozidla, s ktorým ma prevádzateľ motorového vozidla zmluvu o povinnom zmluvnom poistení

zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, alebo môže sa rozhodnúť, že si nárok voči obidvom subjektom uplatní súčasne. V takom prípade osobitnou povahou plnenia, keď plnenie môže byť poskytnuté poškodenému len raz a jedným zo subjektov vyplýva solidarita žalovaných 1/ a 2/. Žalobca si mohol uplatniť právo na náhradu nemajetkovej ujmy buď podľa Občianskeho zákonníka alebo podľa zákona o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu, alebo z obidvoch právnych predpisov súčasne, v takom prípade však ale zodpovednosť žalovaných subjektov je solidárna.

30. V časti zaplatenia sumy 60,31 eur súd žalobu zamietol vzhľadom na skutočnosť, že prekvalifikoval odmenu za úkon právnej služby porada s klientom zo dňa 30.11.2017 tak ako je to konštatované v odseku 27 tohto odôvodnenia.

31. Súd o náhrade trov konania rozhodol podľa § 262 ods. 1 a § 255 ods. 1 CSP. V danom prípade bola žaloba zamietnutá len v časti o zaplatenie sumy 60,31 eur, čo vo vzťahu k celej žalobou uplatnenej sume predstavuje len nepatrnú časť. Vzhľadom na to súd považoval úspech žalovaných 1/ a 2/ rovnako za nepatrný a preto je súd toho názoru, že žalobkyni patrí nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %. Keďže na zaplatenie náhrady škody boli žalovaní 1/ a 2/ zaviazaní spoločne a nerozdielne, zaviazal súd žalovaných 1/ a 2/ aj na náhradu trov konania spoločne a nerozdielne. O výške náhrady trov konania rozhodne po právoplatnosti rozsudku súdny úradník.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia rozsudku cestou Okresného súdu Považská Bystrica na Krajský súd v Trenčíne v troch vyhotoveniach.

Podľa § 363 CSP v podanom odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, uvedenie spisovej značky, čo sa ním sleduje a podpis; § 127 ods. 1,2 CSP) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, a) že neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené alebo h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 písm. a) až h) CSP).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 CSP).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

Ak povinný neplní dobrovoľne to, čo mu ukladá vykonateľný exekučný titul, môže oprávnený podať návrh na výkon rozhodnutia podľa osobitného predpisu (Exekučný poriadok), v prípade výkonu rozhodnutia vo veciach maloletých podať na príslušný súd návrh na vykonanie výkonu rozhodnutia.